

DE Gebrauchsanweisung

LED-Baustrahler

Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen! Netzstecker immer am Stecker, nicht am Kabel herausziehen.
- Gerät nicht am Kabel anheben oder Kabel anderweitig zweckentfremden.
- Das Gerät darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Netzspannung und Absicherung müssen den Technischen Daten entsprechen.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (Fi-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.
- Achtung Stolpergefahr! Anschlusskabel immer vom Arbeitsbereich fernhalten.
- Netzkabel nicht knicken, quetschen oder zerren; vor scharfen Kanten, Öl und Hitze schützen.
- Falls erforderlich, nur Verlängerungskabel verwenden, die für Gerät und Umgebung geeignet sind.
- Bei Beschädigung des Netzkabels umgehend Netzstecker ziehen. Gerät nie mit beschädigtem Netzkabel benutzen.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.

Gefahr von Augenschäden! Niemals direkt in die LED blicken.

Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen. Das Schutzglas muss durch ein neues, unbeschädigtes Schutzglas (Originalteil) ersetzt werden.

Lichtquelle nicht wechselbar

Betriebsgerät nicht wechselbar

Montage

- Einzelteile wie dargestellt zusammenstecken und fest verschrauben.
- Leuchte auf einen sicheren und ebenen Untergrund aufstellen. Die Leuchte muss sicher und stabil stehen.

Bedienung

VORSICHT! Gefahr von Augenschäden! Nicht direkt in die Lampen blicken, auch nicht aus großen Entfernungen.

- Leuchte auf einen sicheren und ebenen Untergrund aufstellen. Die Leuchte muss sicher und stabil stehen.
- Stativ und Leuchte wie gewünscht einstellen und Verbindungen festschrauben.
- Netzstecker in Steckdose einstecken.

Reinigung

GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Gerät beim Reinigen nicht in Wasser eintauchen, da dabei Wasser in das Gerät eindringen kann.

ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel verwenden.

- Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Trocken nachwischen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen. Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	312171
Lichtquelle	LED, 10 W
Schutzklasse	I
Schutzart	IP65
Nennspannung	230 V~, 50 Hz

IT Manuale di istruzioni

Fatto per lavori edili a LED

Avvertenze sulla sicurezza

- Per poter utilizzare l'apparecchio in sicurezza, l'utente deve aver letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta.
- L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente se si trova in perfette condizioni operative. Se l'apparecchio, o parti di esso, dovessero essere difettosi, occorre farli sottoporre a manutenzione da un tecnico specializzato.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- Non sollevare mai l'apparecchio per il cavo; non utilizzare mai il cavo per altri scopi.
- Collegare gli apparecchi soltanto ad una presa di corrente con contatto di protezione correttamente installato.
- La tensione di rete e la protezione devono conformarsi ai dati tecnici.
- La protezione deve essere eseguita con un salvavita (interruttore di protezione) con una corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA.
- Attenzione pericolo d'inciampare! Tenere sempre il cavo di allacciamento lontano dall'area di lavoro.
- Non piegare, schiacciare o trascinare il cavo di rete; proteggerlo dai bordi taglienti, dall'olio e dal calore.
- Se necessario, usare solo cavi di prolunga adatti per per l'apparecchio da alimentare e l'ambiente circostante.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato staccare subito la spina dalla presa di corrente. Non utilizzare mai l'apparecchio con il cavo di rete danneggiato.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.

Pericolo di lesioni agli occhi! Non guardare mai i LED direttamente.

Se il riparo di protezione è rotto, lo si deve sostituire. Il vetro di protezione si deve sostituire con un nuovo vetro di protezione intatto (componente originale).

Sorgente luminosa non intercambiabile

Unità di alimentazione non intercambiabile

Montaggio

- Inserire uno nell'altro i componenti, come illustrato, ed avvitarli saldamente.
- Collocare la lampada su una base sicura e piana. La lampada deve essere in una condizione sicura e stabile.

Funzionamento

ATTENZIONE! Pericolo di lesioni agli occhi! Non guardare mai direttamente nella lampada, neppure da grandi distanze.

- Collocare la lampada su una base sicura e piana. La lampada deve essere in una condizione sicura e stabile.
- Collocare il cavalletto e la lampada come desiderato ed evitare saldamente i giunti.
- Inserire la spina nella presa.

Pulizia

PERICOLO! Pericolo di lesioni mortali dovuto a scossa elettrica! Per pulire l'apparecchio non immergerlo in acqua, poiché questa può penetrare nell'apparecchio.

AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detersivi aggressivi. Non utilizzare solventi.

- Pulire gli apparecchi con un panno leggermente inumidito. Strofinare fino ad asciugare.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltire l'imballo

L'imballo si compone di cartone e plastiche corrispondentemente contraddistinte, che possono essere riciclati.

- Portare questi materiali alla rivalutazione.

Dati tecnici

Codice articolo	312171
Lampada	LED, 10 W
Classe di isolamento	I
Protezione	IP65
Tensione nominale	230 V~, 50 Hz


FR Manuel d'utilisation


Projecteur à DEL


Consignes de sécurité


- Afin de garantir une manipulation sûre de l'appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation avant la première utilisation.
- L'appareil peut uniquement être utilisé lorsqu'il est en parfait état. Si l'appareil ou une partie de l'appareil est défectueux, il doit être remis en état par le personnel spécialisé.
- Gardez les instructions d'utilisation toujours à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- Ne touchez pas à la fiche secteur avec des mains mouillées ! Tirez toujours la fiche secteur en la prenant au niveau de la fiche et non du câble.
- Ne soulevez pas l'appareil par son câble et n'utilisez pas ce dernier à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une prise présentant une mise à la terre réglementaire.
- La tension secteur et la protection doivent correspondre aux caractéristiques techniques.
- La protection doit être assurée par un disjoncteur différentiel présentant un courant de fuite assigné de 30 mA maximum.
- Attention risque de trébuchement ! Éloignez toujours le câble de raccordement de la zone de travail.

- Ne pliez pas, n'écrasez pas ou n'arrachez pas le câble secteur ; protégez-le des arêtes tranchantes, de l'huile et de la chaleur.
- Si vous êtes amenés à recourir à une rallonge, veillez à ce qu'elle soit adaptée à l'appareil et à l'environnement.
- En cas d'endommagement du câble secteur, débranchez immédiatement la fiche secteur. N'utilisez jamais l'appareil si le câble secteur est endommagé.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.

 Risque de dommages aux yeux ! Ne jamais regarder directement dans la LED.

 Remplacez tout couvercle de protection abîmé. Le verre de protection doit être remplacé par un nouveau verre de protection (original) non endommagé.


 Source lumineuse non interchangeable

 Appareillage de commande non interchangeable

Montage


- Assemblez et vissez fermement les différentes pièces comme indiqué.
- Posez la lampe sur une surface plane et sûre. La lampe doit être sûre et stable.


Utilisation

 **ATTENTION ! Risque de s'abîmer les yeux !** Ne regardez pas directement dans les lampes, même à une grande distance.

- Posez la lampe sur une surface plane et sûre. La lampe doit être sûre et stable.
- Réglez le pied et la lampe comme souhaité et vissez fermement les raccords.
- Branchez la fiche secteur dans la prise.

Nettoyage

 **DANGER ! Danger de mort par choc électrique !** Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer, l'eau pourrait pénétrer dans l'appareil.

 **AVIS ! Risque de dommages de l'appareil !** N'utilisez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs. N'utilisez pas de solvant.

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Essuyez.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.

Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de films recyclables, marqués en conséquence.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

Caractéristiques techniques

Numéro d'article	312171
Ampoules	LED, 10 W
Classe de protection	I
Classe de protection	IP65
Tension nominale	230 V~, 50 Hz

GB Operating instructions


LED spotlight


Safety notes


- The user of the device must have read and understood these operating instructions prior to its first use for safe handling of this device.


- The device must only be used when it functions properly, if the device or part of the device is defective, have it repaired by a specialist.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- Do not touch the power connector with wet hands! Always disconnect using the plug, not by pulling on the cable.
- Do not lift the device using the cable or use the cable for purposes other than intended.

- The device may only be connected to a socket that is correctly installed and grounded.
- Main power supply and fuse must correspond to the technical data.
- The fuse must be a residual current circuit-breaker with a measured residual current of no more than 30 mA.
- Caution, danger of tripping! Keep connection cable away from the area you are working in.
- Do not bend, crush or pull the cable, protect from sharp edges, oil and heat.
- If necessary, only use extension cords that are appropriate for both the device and the environment.
- If the power cable is damaged immediately pull out the plug. Never use the device if the power cable is damaged.
- This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

 Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

 All broken protective covers must be replaced. The protective glass must be replaced with a new piece of undamaged protective glass (original item).


 Light source non-replaceable

 Control gear non-replaceable

Assembly


- Fit the individual sections together as shown and screw tight.
- Stand the lamp on a secure and even surface. The lamp must stand securely and be stable.


Operation

 **CAUTION! Risk of damage to the eyes!** Do not look directly into the lamp – not even from a great distance.

- Stand the lamp on a secure and even surface. The lamp must stand securely and be stable.
- Arrange stand and light as required, and tighten all connections.
- Plug into the socket.

Cleaning

 **DANGER! Danger to life due to electrical shock!** When cleaning, do not submerge in water as water can thus enter into the unit.

 **NOTICE! Risk of damage to the device!** Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Clean the tool with a damp cloth. Wipe with a dry cloth.

Disposal

Disposing of the device

A crossed-out wheeler bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.

Technical data


Item number	312171
Lighting	LED, 10 W
Protection class	I
Protection class	IP65
Rated voltage	230 V~, 50 Hz


CZ Návod k použití

LED stavební zářít

Bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si musí uživatel přístroje před prvním použitím přečíst tento návod na obsluhu a porozumět mu.
- Přístroj se smí používat pouze tehdy, pokud je bez závady. Pokud je přístroj nebo jeho část poškozena, musí ho opravit odborník.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Síťové zástrčky se nedotýkejte mokřými rukama! Síťovou zástrčku držte při vytahování vždy za koncovku, nikoliv za kabel.
- Přístroj nezdvihujte za kabel a kabel nepoužívejte na žádné jiné účely.
- Přístroj se smí připojit pouze na zásuvku s řádně instalovaným ochranným kontaktem.
- Napětí sítě a zajištění musí odpovídat technickým údajům.
- Zajištění přístroje se musí provést pomocí proudového chrániče (spínač Fi) s dimenzovaným chybným proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Pozor, nebezpečí zapnutí! Připojovací kabel uložte vždy mimo pracovní oblast.
- Síťový kabel nepřehýbat, nepřiskřípnout nebo netahat; chránit před ostrými hranami, olejem a ohněm.
- Pokud je to zapotřebí, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné pro přístroj a prostředí.
- Při poškození síťového kabelu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku. Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s řídivou energetické účinnosti <F>.

 Nebezpečí poškození zraku! Nikdy se nedívejte přímo do LED.

 Prasklý ochranný kryt musí být vyměněn. Ochranný skleněný kryt musí být vyměněn na nový nepoškozený ochranný skleněný kryt (originální díl).


 Nevyměnný světelný zdroj

 Nevyměnný předřadný přístroj

Montáž


- Jednotlivé díly jsou smontované podle obrázku a pevně sešroubované.
- Světlo postavte na bezpečný a rovný podklad. Světlo musí stát bezpečně a stabilně.


Obsluha

 **UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození zraku!** Nedívejte se přímo do světla, ani z velkých vzdáleností.

- Světlo postavte na bezpečný a rovný podklad. Světlo musí stát bezpečně a stabilně.
- Staví a světlo nastavit podle přání a spoje pevně přišroubovat.
- Síťovou zástrčku zasuněte do zásuvky.

Čištění

 **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem!** Přístroj nenamáčejte při čištění do vody, protože by do něho mohla vniknout voda.

 **OZNÁMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje!** Nepoužívejte žádné abrazivní nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.

- Přístroj utřete jemně navlhčenou haděrkou. Vyfete dosucha.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zrávi.

Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrácení

výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a zlikvidovat v rámci řídivého odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepený, aby se předešlo vzniku zkratu. Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.

- Předejte tyto části na recyklaci.

Technické údaje


Číslo zboží	312171
Osvětlovací prostředek	LED, 10 W
Třída ochrany	I
Ochrana	IP65
Jmenovité napětí	230 V~, 50 Hz


SK Návod na použitie


Stavebný žiarik LED

Bezpečnostné pokyny

- Pre bezpečné zaobchádzanie s týmto prístrojom si musí užívateľ prístroja pred prvým použitím prečítať tento návod na použitie a porozumieť mu.
- Prístroj sa smie používať iba vtedy, ak je v bezchybnom stave. Ak je prístroj alebo časť z neho pokazená, musí ho opraviť odborník.
- Návod na použitie uchovávajte vždy v dosahu.
- Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienečne priložte aj tento návod na použitie.
- Sieťové zástrčky sa nedotýkajte mokrymi rukami! Sieťovú zástrčku držte pri vyťahovaní vždy za koncovku, nie za kábel.
- Náradie nedvíhajte za kábel a kábel nepoužívajte na žiadne iné účely.
- Náradie sa smie zapájať len do zásuvky s riadne nainštalovaným ochranným kontaktom.
- Sieťové napätie a istenie musí zodpovedať technickým údajom.
- Zariadenie musí byť zabezpečené prostredníctvom ochranného vypínača proti chybnému prúdu (prúdový chránič) s menovitým chybným prúdom maximálne 30 mA.
- Pozor! Nebezpečie zapnutia! Prípojny kábel držať vždy mimo pracovnej oblasti.
- Sieťový kábel neohýbajte, neprievierajte, ani ním nemykajte; chráňte pred ostrými hranami, olejom a vysokými teplotami.
- Ak je to potrebné, používajte len predĺžovacie káble, ktoré sú vyhovujúce pre náradie a prostredie.
- Pri poškodení sieťového kábla ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku. Náradie nikdy nepoužívajte s poškodeným sieťovým káblom.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F>.

 Nebezpečenstvo poškodenia zraku! Nikdy sa nepozerajte priamo do LED.

 Každý prasknutý ochranný kryt je potrebné vymeniť. Ochranné sklo sa musí nahradit novým, nepoškodeným ochranným sklom (originálny diel).


 Svetelný zdroj nevymeniteľný

 Ovládacie zariadenie nevymeniteľné

Montáž


- Jednotlivé diely zmontovať podľa obrázkov a pevne zoskrutkovať.
- Svetlo postaviť na bezpečný a rovný podklad. Svetlo musí stáť bezpečne a stabilne.

Obsluha

 **UPOZORNĚNÍ! Nebezpečenstvo poškodenia zraku!** Nehľadieť priamo na žiarovku, ani z veľkej vzdialenosti.

- Svetlo postaviť na bezpečný a rovný podklad. Svetlo musí stáť bezpečne a stabilne.
- Staví a svetlo nastavte podľa potreby a priskrutkujte spoje.
- Sieťovú zástrčku zasunúť do zásuvky.

Čistenie

 **NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!** Prístroj pri čistení nepoužívajte vodu, pretože pritom môže vniknúť voda do prístroja.

OZNAMENIE! Nebezpečnosť poškodenia prístroja! Nepoužívajte pomôcky na drhnutie alebo ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

– Prístroj utrite jemne navlhčenou handrou. Vyutierajte dosucha.

Likvidácia

Likvidácia prístroja

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svetidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybrané zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdať na zberné miesta iba vo výtobnom stave. Po batérie musí byť vždy prelepené, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal pozostáva z kartónu a zodpovedajúco označených plastov, ktoré sa môžu recyklovať.

– Tieto materiály odovzdajte na opätovné využitie.

Technické údaje


Číslo výrobu	312171
Osvetľovacia prostriedok	LED, 10 W
Trieda ochrany	I
Ochrana	IP65
Menovité napätie	230 V~, 50 Hz


PL Instrukcje obsługi


Lampa LED


Wskazówki BHP

- W celu zapewnienia bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem, użytkownik musi przed pierwszym użyciem przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję obsługi.
- Urządzenia wolno używać tylko w nienagannym stanie technicznym. Jeżeli urządzenie lub jego część są uszkodzone, naprawę musi wykonać specjalista.
- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Nie dotykać wtyczki wilgotnymi rękoma! Wtyczkę wyjmować z sieci, zawsze trzymając za nią, a nie ciągnąc za kabel.
- Urządzenie nie wolno podnosić za kabel ani używać kabli w celach niezgodnych z przeznaczeniem.
- Urządzenie wolno podłączać tylko do gniazda wtykowego z prawidłowo zainstalowanym stykiem ochronnym.
- Napięcie sieciowe oraz zabezpieczenia muszą być zgodne z danymi technicznymi.
- Zabezpieczenie musi być zrealizowane za pomocą ochronnego wyłącznika różnicowego o obciążeniowym prądzie uszkodzeniowym nie większym niż 30 mA.
- Uwaga, ryzyko potknięcia! Kabel zasilający trzymać z dala od obszaru roboczego.
- Nie wolno zaginać, zginać albo rozciągać kabla sieciowego; chronić przed ostrymi krawędziami, olejem i gorącym.
- Jeżeli jest to konieczne, należy używać przedłużaczy odpowiednich dla urządzeń i odczyna.
- W razie uszkodzenia kabla sieciowego natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem sieciowym.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F>.

 Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku! Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na diody LED.

 Każdą zbitą osłonę należy wymienić. Szkło ochronne musi zostać zastąpione nowym, nieuszkodzonym szkłem ochronnym (część oryginalna).


 Źródło światła niewymienne

 Osprzęt sterujący wymienny

Montaż


- Poszczególne elementy złożyć w pokazywany sposób i mocno dokręcić.
- Ustawić lampę na bezpiecznym i równym podłożu. Lampa musi stać bezpiecznie i stabilnie.


Obsługa

 **PRZESTROGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku!** Nie patrzeć prosto w lampę, nawet z dużej odległości.

- Ustawić lampę na bezpiecznym i równym podłożu. Lampa musi stać bezpiecznie i stabilnie.
- Wyregulować statyw i lampę w żądanym położeniu i dokręcić połączenia.
- Włączyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Czyszczenie

 **NIEBEZPIECZESTWO! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!** Podczas czyszczenia nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie, gdyż może ona wnikać do wnętrza urządzenia.

 **UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!** Nie używać szorstkich lub ostrych przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników.

– Czyścić urządzenie lekko zwilżoną szmatką. Wyrzucić do sucha.

Utilizacja

Utilizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.

Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania. Źwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Usuwanie opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, które można ponownie wykorzystać.

– Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne

Numer produktu	312171
Zarówki	LED, 10 W
Stopień ochrony	I
Stopień ochrony	IP65
Napięcie znamionowe	230 V~, 50 Hz

SI Priročnik za uporabo

LED delovna luč

Varnostni napotki


- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave pred prvo uporabo prebrati in razumeti ta navodila za uporabo.
- Napravo lahko uporabljate le, ko je v brezhibnem stanju. Če je naprava ali njen del okvarjen, jo gaa mora popraviti strokovnjak.
- Navodila za uporabo hranite vedno na dosegu.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali omenjeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami! Pri izvlečenju iz električnega omrežja vedno primate za vtič in ne za kabel.
- Naprave nikoli ne dvigujte s kablom in kabla nikoli ne uporabljajte v druge namene.
- Napravo lahko priključite le na vtičnico, ki ima pravilno nameščen varnostni stik.
- Omrežna napetost in zavarovanje morata biti v skladu s tehničnimi podatki.
- Zavarovanje mora biti izvedeno z varnostnim stikalom okrnega toka (Fi stikalo) z izmerjenim okrnim tokom ne več kot 30 mA.
- Pozor nevarnost spolikanja! Priključni kabel naj se nahaja stran od delovnega območja.
- Omrežnega kabla ne prepogibajte, ukleščite ali vlecite; zavarujte pred ostrimi robovi, oljem in vročino.
- Po potrebi uporabljajte le podajške, ki so primerni za napravo in okolico.

- Pri poškodbi omrežnega kabla, nemudoma izvlecite omrežni vtič. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanim omrežnim kablom.
 - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F>.
 - Ustavić lampę na bezpiecznym i równym podłożu. Lampa musi stać bezpiecznie i stabilnie.
- Nevarnost poškodb oči! Nikoli ne glejte direktno v LED.



Vsako zlomljeno zaščitno pokrivalo je treba zamenjati. Zaščitno steklo je treba zamenjati z novim, nepoškodovanim zaščitnim stekom (originalni del).


 Svetlobni vir ni zamenljiv

 Krmlina naprava ni zamenjljiva

Montaža


- Posamezne dele sestavite tako kot je prikazano in jih močno privijte.
- Luč postavite na varno in ravno podlago. Luč mora biti postavljena trdno in stabilno.


Upravljanje

 **POZOR! Nevarnost poškodb oči!** Ne glejte neposredno v žarnice, tudi z velike razdalje ne.

- Luč postavite na varno in ravno podlago. Luč mora biti postavljena trdno in stabilno.
- Stojalo in luč nastavite kakor želite in privijte povezave.
- Vtič vtaknite v vtičnico.

Čiščenje

 **NEVARNOST! Zivljenjska nevarnost zaradi električne napetosti!** Ko napravo čistite je ne potapljajte v vodo, saj lahko v napravo pronicna voda.

 **OBVEŠTILNO! Nevarnost poškodb naprave!** Ne uporabljajte ostrih predmetov, ki drgnejo, ali agresivnega čistila. Ne uporabljajte topli.

– Napravo čistite z rahlo navlaženo krpo. Pobrışte ře s suho krpo.

Odstranjevanje

Odstranjevanje naprave

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjске odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu. Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme oddati in zavreči ločeno. Litijevе baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene umetne mase, ki se lahko reciklirajo.

– Te materiale namenite za reciklažo.

Tehnični podatki

Številka izdelka	312171
Svetlobna telesa	LED, 10 W
Zaščitni razred	I
Vrsta zaščite	IP65
Nazivna napetost	230 V~, 50 Hz


HU Használati utasítás


LED sugárzó


Biztonsági előírások

- A készülék biztonságos üzemeltetéséhez a kezelőnek az első használat előtt el kell olvasnia és meg kell értenie ezt az útmutatót.
- A készüléket csak akkor szabad használni, ha az kifogástalan állapotban van. A készülék vagy részei meghibásodása esetén, azokat szakemberrel kell helyreállítani.
- A használati útmutatót tartása mindig kézügyben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- Nedves kézzel ne érjen a hálózati dugaszhoz! A hálózati dugaszt mindig fogja meg kihúzáskor, ne a kábelt rántsa meg.

- A készüléket ne emelje meg a kábelnél fogva és a kábelt egyéb rendeltetéstől eltérő célra se használja.
- A készülékeket kizárólag megfelelő felszerelt védőérintkezős dugaszoló aljzatra csatlakoztassa.
- A hálózati feszültségnek és a biztosítéknak meg kell feleni a műszaki adatok előírásainak.
- Védelemként ittasson az áramkörbe egy olyan maradékáram-működtetésű megszakítót (Fi relé), melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.
- Figyelem, megbottási veszély! A csatlakozó kábelt mindig tartsa távol a munkaterülettől.
- A hálózati kábelt ne gyűrje, ne csavarja vagy húzza meg, óvja az éles sarkaktól, olajtól és hőségtől.
- Ha szükséges, csak a készülékekhez és a környezethez találó hosszabító kábelt alkalmazzon.
- Ha megsérti a hálózati kábel, azonnal húzza ki a csatlakozó dugaszt. A készülékét soha ne használja sérült hálózati kábelrel.
- Ez a termék egy <F> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

 Sérülésrűlés veszélye! Soha ne szabad közvetlenül a LED-be nézni.

 Minden eltört védő borítást ki kell cserélni. A védőüveget ki kell cserélni egy új, sérülésmentes védőüveggel (eredeti alkatrészt).


 Nem cserélhető fényforrás

 Nem cserélhető vezérlőegység

Szerelés


- Az ábra alapján illesse egymásba a komponenseket, és rögzítse őket csavarral.
- A lámpát állítsa biztos, sima alapra. A halogén lámpának biztonságosan és stabilan kell állnia.


Kezelés

 **VIGYAZATI Fennáll a szemkárosodás veszélye!** Soha ne tekintsen közvetlenül a lámpákba, még nagyon távolról sem.

- A lámpát állítsa biztos, sima alapra. A halogén lámpának biztonságosan és stabilan kell állnia.
- Tetszés szerint állítsa be az állványt és a lámpát, és a csatlakozásokat csavarozza be.
- Csatlakoztassa a hálózati dugaszt a hálózatra.

Tisztítás

 **VESELY! Eletveszély elektromos áramütés által!** Tisztításkor a készüléket ne merítse vízbe, hiszen ekkor víz hatolhat be a villamosági részbe.

 **FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszélye!** Ne használjon éles szerszámokat és erős stúrolszert. Ne alkalmazzon oldószert.

– A készüléket tisztítsa meg egy kissé nedves törölvél. Törölje szárazra.

Hulladékezelés

A készülék kezelése hulladékként

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkkukat, az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A felhasznált kötelese a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításához. A leadás a jogszabályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. települési hulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készülékbe és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemelt és akkusomagjait csak lemerült állapotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárat ellen.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak töröléséért.

A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.

– Ezeket juttassa el az újrahasznosításba.

Műszaki adatok

Cikkszám	312171
Világító eszköz	LED, 10 W
Védelmi osztály	I


Cikkszám	312171
Védelmi osztály	IP65
Névleges feszültsége	230 V~, 50 Hz


BAHR Priručnik za upotrebu

LED reflektor

Sigurnosne upute

- Za siguran rad sa ovim uređajem korisnik uređaja prije prvog korištenja mora pročitati i razumjeti uputu za upotrebu.
- Uređaj se smije koristiti samo onda, ako je u ispravnom stanju. Ako je uređaj ili jedan njegov dio defektan, onda isti mora popraviti stručnjak.
- Uputu za uporabu uvijek čuvati u dometu.
- Ako uređaj prodajete ili posuđujete obavezno predajte i ovu uputu za uporabu.
- Mrežni utikač ne dodirivati sa mokrim rukama! Mrežni utikač uvijek iskopčati na utičnici, ne povlačiti za kabel.
- Uređaj ne dizati uza kabel ili kabel koristiti u druge svrhe, u koje nije namijenjen.
- Uređaj se smije priključiti samo na utičnicu sa uredno instaliranim zaštitnim kontaktom.
- Mrežni napon i osiguranje moraju odgovarati tehničkim podacima.
- Ista se mora osigurati sa zaštitnom sklopkom od struje kvara (Fi sklopka) sa strujom kvara dimenzioniranja od ne više od 30 mA.
- Pozor opasnost od spoticanja! Priključni kabel uvijek držati dalje od područja rada.
- Mrežni kabel ne savijati, gnječiti, povlačiti; zaštititi od oštih rubova, ulja i vrućine.
- Ukoliko je potrebno, koristiti samo produžni kabel, koji je prikladan za uređaj i okolinu.
- Kod oštećenja mrežnog kabela odmah iskopčati mrežni utikač. Uređaj nikada ne koristiti sa oštećenim mrežnim kablom.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <F>.

 Opasnost od oštećenja očiju! Nikada nemojte izravno gledati u LED.

 Treba zamijeniti svaki puknuti zaštitni poklopac. Zaštitno staklo treba se zamijeniti novi, neoštećenim zaštitnim staklom (originalni dio).

 Nezamjenjivi izvor svjetlosti


 Nezamjenjivi pogonski uređaj



Montaža


- Pojedinačne dijelove utaknuti jedne u druge i zavijčati kao što je prikazano.
- Lampu postaviti na sigurnu i ravnu podlogu. Lapa mora sigurno i stabilno stajati.


Poslušivanje

 **OPREZI Opasnost od oštećenja očiju!** Ne gledati izravno u lampu, čak ni iz udaljenosti.

- Lampu postaviti na sigurnu i ravnu podlogu. Lapa mora sigurno i stabilno stajati.
- Stativ i lampu namjestiti kako se želi i zavijčati spojeve.
- Mrežni utikač utaknuti u utičnicu.

Čišćenje

 **OPASNOSTI! Životna opasnost kroz električni udar!** Uređaj prilikom čišćenja ne uranjati u vodu, pošto pritom voda može prodrijeti u uređaj.

 **PAZNJAI! Opasnost od oštećenja na uređaju!** Ne koristite oštre predmete, predmete za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje. Ne koristiti otapala.

- Uređaj očistiti sa lagano navlaženom krpom. Prebrisati suhom krpom.

Zbrinjavanje

Zbrinuti uređaj

Simbol precrane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad.

Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odijeljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja. Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

- Ove materijale dajte na ponovnu preradu i uporabu.



Tehnički podaci


Broj artikla	312171
Rasvjetno sredstvo	LED, 10 W
Zaštitna klasa	I
Vrsta zaštite	IP65
Nazivni napon	230 V~, 50 Hz


GR Oδηγίες χρήσης

Επιδηπίεδιο προβολέας LED

Υποδείξεις ασφαλείας

- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο όταν είναι σε άριστη κατάσταση. Εάν η συσκευή ή μέρος της είναι ελαττωματικό, πρέπει να επισκευάζεται από ειδικό τεχνικό.
- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης έτσι ώστε να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή.
- Αν πουλήσετε ή παραδώσετε σε τρίτους τη συσκευή, παραδώστε οπωσδήποτε μαζί και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Μην αγχίζετε το ρευματολόγητη με υγρά χέρια! Τραβάτε το ρευματολόγητη πάντα από το βύσμα, μετά από το καλώδιο.
- Μην ανασκινείτε τη συσκευή από το καλώδιο και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο κατά άλλο από τον προβλεπόμενο τρόπο.
- Η συσκευή επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε πρίζα με σωστά εγκατεστημένη επαφή προστασίας.
- Η τάση ηλεκτρικού δικτύου και η ασφάλιση πρέπει να ανταποκρίνονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Η ασφάλιση πρέπει να γίνεται με έναν διακόπτη προστασίας από ρεύμα διαρροής (διακόπτης FI) με ονομαστική τιμή ρεύματος διαρροής όχι μεγαλύτερη από 30 mA.
- Προσοχή κίνδυνος πτώσης! Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης πάντα μακριά από το χώρο εργασίας.
- Μη λυγίζετε, συνθλίβετε ή σέρνετε το καλώδιο ρεύματος φυλάτε το από αιχμηρές ακμές, λάδι και κόπια.
- Εάν απαιτείται, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά καλώδια προέκτασης κατάλληλα για τη συσκευή υ το περιβάλλον.
- Σε περίπτωση ζημιάς του καλωδίου ρεύματος, τραβάτε αμέσως το ρευματολόγητη. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο ρεύματος.
- Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F>.

 Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια! Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας τη λυχνία LED.

 Κάθε προστατευτικό κάλυμμα που έχει σπάσει πρέπει να αντικαθίσταται. Το προστατευτικό τζάμι πρέπει να αντικατασταθεί με ένα νέο, μη ελαττωματικό προστατευτικό τζάμι (γνήσιο ανταλλακτικό).

 Μη αντικαταστήσιμη φωτεινή πηγή


 Μη αντικαταστήσιμη διάταξη χειρισμού





Συναρμολόγηση

- Συνδέστε τα μεμονωμένα εξαρτήματα όπως παριστάνεται και βιδώστε τα σφιχτά.
- Τοποθετήστε το φωτιστικό σε μια ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια. Το φωτιστικό πρέπει να στέκεται με ασφάλεια και σταθερότητα.

Χειρισμός


 **ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια!** Μην κοιτάτε απευθείας τις λάμπες, ούτε από μεγάλη απόσταση.


 Τοποθετήστε το φωτιστικό σε μια ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια. Το φωτιστικό πρέπει να στέκεται με ασφάλεια και σταθερότητα.


 Ρυθμίστε τη βάση στήριξης και το φωτιστικό κατ' επιθυμία και βιδώστε σφιχτά τις συνδέσεις.


 Εισάγετε το ρευματολόγητη σε μια πρίζα.

Καθαρισμός

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία!** Κατά τον καθαρισμό μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό, για να μην εισχωρήσει νερό στη συσκευή.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή!** Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή σκληρά μέσα καθαρισμού.

 Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.

 Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Σκουπίστε στη συνέχεια με στεγνό πανί.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίψουν τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλιστεί η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λιθίου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραρρίες πρέπει να προστατευτούν από βραχυκυκλώματα, αποσυνδέοντας τες πάντα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

– Διαθέστε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία


Αριθμός είδους	312171
Λαμπτήρες	LED, 10 W
Κατηγορία προστασίας	I
Είδος προστασίας	IP65
Ονομαστική τάση	230 V~, 50 Hz


NL Gebruiksaanwijzing


LED bouwlamp


Veiligheidsinstructies

- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker met dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer het perfect in orde is. Wanneer het apparaat af een deel daarvan defect is, moet het door een gekwalificeerde vakman worden gerepareerd.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer u het apparaat doorkoopt of weggeeft, moet u deze gebruiksaanwijzing absoluut meegeven.
- De stekker niet aan de kabel eruit trekken.
- Het apparaat niet aan de kabel optillen of de kabel op andere wijze oneigenlijk gebruiken.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact met volgens voorschrift geïnstalleerd beschermcontact.
- Netspanning en bescherming moeten voldoen aan de technische gegevens.
- De bescherming moet plaatsvinden met een aardlekschakelaar (Fischakelaar) met een nominale lekstroom van niet meer dan 30 mA.
- Let op, gevaar voor struikelen! Aansluitkabel altijd weg houden van het werkgebied.
- De stroomkabel niet knikken, pletten of eraan trekken; beschermen tegen scherpe randen, olie en hitte.
- Indien nodig, gebruik dan alleen verlengsnoeren die geschikt zijn voor apparaat en omgeving.
- Bij beschadiging van de stroomkabel meteen de stekker uit het stopcontact trekken. Het apparaat niet met beschadigde stroomkabel gebruiken.
- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

 Gevaar voor oogletsel! Kijk nooit direct in de led.

 Elke gerbarsten afschermkap moet worden vervangen. Het beschermglas moet door een nieuw, onbeschadigd beschermglas (origineel onderdeel) worden vervangen.

 Lichtbron niet verwisselbaar

 Voorschakelapparatuur niet verwisselbaar



Montage


- De onderdelen zoals afgebeeld samenvoegen en stevig vastschroeven.
- Stel de lamp op op een veilige en vlakke ondergrond. De lamp moet veilig en stabiel staan.


Bediening

 **VOORZICHTIG! Gevaar voor oogletsel!** Kijk niet rechtstreeks in de lamp, ook niet op grote afstand.

- Stel de lamp op op een veilige en vlakke ondergrond. De lamp moet veilig en stabiel staan.
- Stel de lamp en het statief in zoals gewenst en schroef de verbindingen vast.
- Steek de stekker in het stopcontact.

Reiniging

 **GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok!** Dompel het apparaat bij het reinigen niet onder in water omdat daarbij water het apparaat kan binnendringen.

 **LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat!** Gebruik water het schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen. Gebruik geen oplosmiddelen.

- Reinig het apparaat met een licht bevochtigde doek. Droog nawrijven.

Afvoeren

Het apparaat afvoeren

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithium-batterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken. Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking weggoien

De verpakking bestaat uit karton en dienovereenkomstig aangegeven kunststoffen, die kunnen worden gerecycled.

- Zorg er voor dat dit materiaal wordt hergebruikt.

Technische gegevens

Artikelnummer	312171
Verlichting	LED, 10 W
Beschermingsklasse	I
Beschermsoort	IP65
Nominale spanning	230 V~, 50 Hz

SE Bruksanvisning

LED-byggstrålkastare


Säkerhetshänvisningar

- För en säker hantering av produkten måste användaren av produkten ha läst och förstått denna bruksanvisning före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den repareras av specialist.
- Förvara alltid bruksanvisningen inom räckhåll.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare skall denna bruksanvisningen ovilkorligen följa med.
- Ta inte på nätkontakten med fuktiga händer! Dra alltid ur kontakten med livslyfta kontakten, dra inte ur kontakten med hjälp av kabeln.
- Lyft inte produkten i kabeln och använd inte kabeln till oförenliga ändamål.
- Produkten får anslutas endast till ett uttag med korrekt installerad jordfelsbrytare.
- Nätspänning och säkring måste uppfylla tekniska data.
- Säkring skall ske med en jordfelsbrytare med en dimensionseringsfelström på inte mer än 30 mA.


- OBS! Snubblingsrisk! Håll alltid anslutningskabeln borta från arbetsområdet.
- Nätkabeln får inte böjas, klämmas eller skadas; skydda den mot vassa kanter, olja och värme.
- Om så krävs: använd endast förlängningskablar som är lämpliga för produkten och miljön.
- Om nätkabeln är skadad ska du omedelbart dra ut nätkontakten. Använd inte produkten om kabeln är skadad.
- Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F>.

Risk för ögonskador! Titta aldrig direkt in i LED.



 Alla trasiga skyddskåpor skall bytas ut. Skyddsglasat skall bytas ut mot ett nytt, oskadat glas (originaldel).


 Ljuskälla ej utbytbar

 Drivdon ej utbytbar

Montering


- Sätt ihop enskilda delar enligt illustrationen och skruva fast.
- Ställ upp lampan på ett säkert och plant underlag. Lampan skall stå säkert och stabilt.


Handhavande

 **SE UPP! Risk för ögonskador!** Titta aldrig direkt in i lamporna, ens från stora avstånd.

- Ställ upp lampan på ett säkert och plant underlag. Lampan skall stå säkert och stabilt.
- Ställ in stativ och lampa efter vad som önskas och skruva fast förbindningarna.
- Sätt i nätkontakten i uttaget.

Rengöring

 **FARA! Livsfara p.g.a. elektriska stötar!** Doppa inte produkten i vatten vid rengöring, vattnet tränger in i den.

 **OBS! Risk för produktskador!** Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

- Torka av produkten med en lätt fuktad trasa. Torka torr.

Bortskaffning

Bortskaffning av produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batterier och ackumulatörer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållssoptorna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.

Konsumenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elapparater, uttjänta batterier och ackumulatörer till återvinningscentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis t.ex. via en kommunal avfallsanläggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatörer och lampor som inte är fast monterade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur icke-förstörande måste tas ur och bortskaffas separat före bortskaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i urladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpår över polerna.

Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera personuppgifter från uttjänta, skrotmassiga apparater.

Bortskaffning av förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plaster som kan återvinnas.

- Lämna dessa material till återvinningen.

Tekniska data

Artikelnummer	312171
Ljuskälla	LED, 10 W
Skyddsklass	I
Skyddstyp	IP65
Märkspänning	230 V~, 50 Hz

FI Käyttöohje

LED-työmaavalaisin

Turvallisuusohjeet

- Laitteen turvallisen käytön varmistamiseksi laitetta käyttävän henkilön on ennen laitteen käyttöönottoa luettava ja ymmärrettävä tämä käyttöohje.
- Laitetta saa käyttää vain sen ollessa moitteettomassa kunnossa. Jos laite tai jokin sen osista on viallinen, laite on annettava ammattihenkilön kunnostettavaksi.

- Käyttöohjeen on aina oltava saatavilla.
- Jos myyt tai luovutat laitteen jollekin toiselle henkilölle, anna tämä käyttöohje laitteen mukaan.
- Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin! Irrota pistoke pistorasiasta pitämällä kiinni pistokkeesta, älä irrota sitä sähköjohdosta vetämällä.
- Älä kannan laitetta johdosta tai käytä johtoa tarkoituksen vastaisesti.
- Laitteen saa liittää vain asianmukaisesti asennettuun ja suojakoskettimella varustettuun pistorasiaan.
- Verkkojännitteen ja sulakkeen on vastattava teknisiä tietoja.
- Käytössä täytyy olla vikavirta-suojakosketin (FI-kosketin), jossa vikavirta ei saa ylittää 30 mA.
- Huomio! Kompastumisvaara! Pidä liitäntäjohto aina pois työalueelta.
- Älä taita, purista tai revi johtoa, suojaa teräviltä reunoilta, öljyltä ja kuumudelta.
- Mikäli tarpeellista, käytä vain jatkojohtoja, jotka sopivat laitteeseen ja ympäristöön.
- Jos huomaat sähköjohdossa vian, irrota pistoke heti pistorasiasta. Älä koskaan käytä laitetta viallisella sähköjohdolla.
- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F>.



Silmävammojen vaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valoon.



Vaihda haljennut suojus aina. Suojalasi on vaihdettava uuteen, ehjään suojalasiin (alkuperäisosa).



Valonlähde ei vaihdettavissa




Liitäntälaite ei vaihdettavissa

Kokoonpano


- Kokoa tai ruuvaa kiinni yksittäiset osat kuvauksen mukaan.
- Aseta valaisin turvalliselle ja tasaiselle alustalle. Valaisimen on oltava pystytetty turvallisesti ja tukevasti.


Käyttö

 **VARO! Silmävammojen vaara!** Älä koskaan katso suoraan lamp-puihin, ei edes pitkän matkan päästä.

- Aseta valaisin turvalliselle ja tasaiselle alustalle. Valaisimen on oltava pystytetty turvallisesti ja tukevasti.
- Säädä jalusta ja valaisin haluttuun asentoon ja ruuvaa yhdyskohdat kiinni.
- Kytke verkkopistoke pistorasiaan.

Puhdistus

 **VAARA! Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!** Älä upota laitetta veteen puhdistettaessa, koska vettä voi päästä laitteen sisään.

 **HUOMIO! Laitteiden vahingoittumisvaara!** Älä käytä puhdistuksessa hiovia tai teräviä esineitä tai voimakkaita puhdistusaineita. Älä käytä liuotainaineita.

- Puhdista tuote kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yliiviivatun roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkuja.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus on pahvia ja vastaavasti merkittyjä muoviosia, jotka voidaan kierrättää.

- Toimita nämä materiaalit kierrätykseen.

Tekniset tiedot

Tuotenumero	312171
Lamppu	LED, 10 W
Suojausluokka	I
Kotelointiluokka	IP65
Nimellijännite	230 V~, 50 Hz